



**SAQUE EL  
PLOMO**

**AFUERA**

---

**INTERVENCIÓN**

Cómo reducir los  
niveles de plomo presente  
en la sangre de los niños

Departamento de  
Salud Pública de Illinois

**D**e los 1.2 millones de niños de 6 años de edad o menores en Illinois, más de 6,400 se consideran que han sido intoxicados con plomo debido al nivel de plomo en su sangre.

Debido a que el plomo se consigue en todas partes, la ciudad, zonas urbanas y rurales, todos los niños corren el riesgo si respiran el polvo que contiene plomo o comen la pintura y el polvo que contienen plomo.

Este panfleto provee la información acerca del envenenamiento por plomo y describe los pasos que debe tomar para reducir la exposición de su hijo al plomo.

Llame a su médico, al su departamento de salud local o al Programa de Plomo de Illinois del Departamento de Salud Pública, al 217-782-3517 o 866-909-3572 o TTY 800-547-0466 para recibir más información para que su casa sea inspeccionada para detectar el plomo y removerlo con toda seguridad.

**HAGA QUE SU HIJO SEA EXAMINADO  
PARA DETECTAR EL PLOMO.**

# INTERVENCIÓN

## Cómo reducir los niveles de plomo presente en la sangre de los niños

### ¿QUÉ ES EL ENVENENAMIENTO POR PLOMO?

El envenenamiento por plomo es una condición causada por comer cáscaras de pintura con plomo o al inhalar o comer polvo con plomo. El cuerpo no necesita el plomo, y no existe un nivel seguro en la sangre.

El plomo es especialmente dañino a los infantes y a los niños de 6 años de edad o menos, porque sus cuerpos pequeños absorben el plomo con mayor facilidad que en un adulto. Aún pequeñas cantidades de plomo puede tardar el desarrollo de un niño. Los niveles muy altos pueden producir ataques, estado de coma e incluso la muerte. Los medicamentos no “curan” el envenenamiento por plomo. Los niveles muy altos de plomo pueden requerir el tratamiento para bajar los niveles con el propósito de prevenir condiciones que pongan en peligro la vida.

El daño causado por el envenenamiento por plomo es permanente y no es reversible. Sin embargo, pasar tiempo comunicándose y leyéndole al niño, puede mejorar su habilidad de:

- procesar la información con mayor rapidez
- llevar a cabo tareas múltiples al mismo tiempo
- recuperar con mayor rapidez la información vieja
- aprender con mayor facilidad la información nueva
- concentrarse a través de las distracciones

Si usted está preocupado por el desarrollo de su hijo, hable con su médico o un miembro del personal para prevenir el envenenamiento por plomo en su departamento de salud local.

### CONOZCA DÓNDE SE ENCUENTRA EL PLOMO.

Es posible que su hijo esté expuesto al plomo —

- De la pintura que se esté pelando en las casas construidas antes de 1978.
- Del polvo al lijar o remover la pintura vieja y el papel tapiz.
- La tierra que está contaminada por el combustible con plomo, de la mayoría de las autopistas o de la industria que usa el plomo, o alrededor de las casas viejas cuando la pintura exterior comienza a pelarse.



- La tubería vieja de agua que es hecha de plomo o nuevos accesorios que contienen soldaduras de plomo.
- Alimentos producidos en tierras contaminadas o almacenados en latas o cerámica importada con filones de soldadura de plomo.
- Balas, pesas para pescar y pasatiempos, que usan plomo, como alfarería y vidrios de colores.
- Caramelos, joyas y juguetes importados

## ¿QUÉ PUEDO HACER PARA REDUCIR LA EXPOSICIÓN DE MI HIJO AL PLOMO?

### Lavarse

- Haga que los niños se laven las manos y las caras después que jueguen afuera y antes de comer.
- Lave los juguetes de los infantes y los bebés con frecuencia. Deseche los juguetes pintados a base de plomo – normalmente aquellos hechos en otros países.

### Consuma comidas bien balanceadas

- Provea a sus hijos alimentos ricos en hierro y calcio, como carne sin grasa, huevos, vegetales, leche, queso y yogur. Las frutas y los jugos de fruta altos en Vitamina C, como los tomates, naranjas, toronjas, mandarinas, papaya, mangos, melones y fresas, mejorarán el consumo del hierro, lo cual evita que el cuerpo del niño absorba el plomo.
- No almacene alimentos en latas abiertas o cerámicas.



### Use el agua fría

Las casas viejas es posible que contengan tuberías de plomo que transmiten el plomo al agua. Las casas nuevas es posible que tengan plomo en los tubos que se han conectado con soldadura de plomo.

- Haga correr el agua fría por varios minutos antes de usarla para cocinar o beber.
- No use agua del grifo para cocinar, beber o preparar la fórmula del infante.

### Revise su casa

- Vea si la pintura se está pelando y si existe polvo de pintura en su casa. Revise el alféizar de las ventanas, las ventanas, las puertas, el trabajo de madera y los porches. Vea fuera de la casa para detectar la pintura que se esté pelando.
- Considere otros pasatiempos, empleo, bienes importados, alimentos y remedios herbales.



## Ve a su médico

- Lleve a su hijo al médico para recibir un examen físico.
- Haga que su hijo sea evaluado cada año para detectar el plomo si la evaluación de su médico indica que existe un alto riesgo a la exposición del plomo.

## CONSEJOS EN SU CASA

- Use agua y detergente para limpiar la pintura suelta en las ventanas, puertas o trabajo de madera. Desecha todas las toallas que usó para limpiar.
- Coloque “duct tape” sobre la pintura suelta o yeso para cubrirlos temporalmente. Llame a su departamento de salud local o al Programa de Plomo de Illinois del Departamento de Salud Pública para recibir información de los métodos seguros para remover la pintura, el yeso o el papel tapiz.
- Cubra las superficies que son difíciles de limpiar con papel contacto.
- Moje el polvo y pase una mopa mojada en la casa para remover el polvo. Use una toalla limpia o mopa mojada con un limpiador. Lave las toallas que usó separadamente del resto de la ropa.
- Tire a la basura periódicos viejos, bolsas de pan, y revistas cómicas. Estos a veces están impresos con tinta de plomo.
- Mantenga la ropa de trabajo del adulto que trabaje en la industria del plomo o que usa el plomo en su pasatiempo, separados del resto de la ropa de los otros miembros de la familia. Lave estas ropas separadamente.
- Para remover las cáscaras de pintura y el polvo del exterior de la casa, use una manguera y lave el porche, las calzadas, cocheras y los lados de la casa. Estriegue

con un cepillo o escoba, y agua con jabón; luego enjuague para que quede tan limpio como sea posible. Recoja y deseche las cáscaras de pintura.

- Las alfombras viejas que contienen polvo de plomo necesitan ser removidas. Es imposible remover completamente el polvo de plomo que se encuentra en ellas. Para recibir información de cómo remover con toda seguridad las alfombras viejas, contacte al Programa del Plomo de Illinois, mencionado abajo.

## DETECTANDO EL PLOMO

Todos los niños de 6 meses hasta los 6 años deben ser examinados para ver su riesgo a la exposición al plomo. Ve a vivir en un código postal que corre un alto riesgo, al visitar [www.idph.state.il.us/envhealth/pdf/Lead\\_ZIP\\_Codes.pdf](http://www.idph.state.il.us/envhealth/pdf/Lead_ZIP_Codes.pdf). A los niños que viven en esos códigos postales se les requiere recibir un examen de sangre para detectar el plomo. La ley del estado de Illinois requiere que todos los niños que ingresan a una guardería infantil, escuela para niños, pre-escolar o kindergarten provean el comprobante de un examen de sangre para detectar el plomo o una evaluación.

Para más información, llame al Programa de Plomo de Illinois del Departamento de Salud Pública, al 217-782-3517 o 866-909-3572 o TTY 800-547-0466.





**Estado de Illinois**  
Departamento de Salud Pública

---

**TODOS LOS NIÑOS DE 6 MESES HASTA LOS 6 AÑOS DEBERÍAN SER EXAMINADOS  
CADA AÑO PARA DETECTAR EL ENVENENAMIENTO POR PLOMO.**

Para más información, contacte al **Programa de Plomo de Illinois**  
del Departamento de Salud Pública.

866-909-3572

217-782-3517

TTY 800-547-0466

525 W. Jefferson St., Third Floor • Springfield, IL 62761

---



Impreso en Papel Reciclado